

Plan 206 Lic.Traducción e Interpretación (Plan 95)

Asignatura 19130 LA TRADUCCION LITERARIA EN ESPAÑA

Grupo 1

### Presentación

Análisis y comentario de textos literarios de la lengua A que deriven de una u otra forma de la traducción o en los que la traducción sea tema relevante y pueda relacionarse históricamente con su teoría y práctica.

### Programa Básico

### Objetivos

Conseguir unos conocimientos suficientes de la historia de la traducción en España desde la vertiente literaria

### Programa de Teoría

### Programa Práctico

### Evaluación

Catelli, N. y M. Gargatagli, El tabaco que fumaba Plinio. Escenas de la traducción en España y América. Barcelona: Ediciones del Serbal, 1998

García Yebra, V., Traducción: Historia y teoría, Madrid, Gredos, 1994

Pym, A. Negotiating the Frontier: Translators and Intercultures in Hispanic History. Manchester: St. Jerome, 2000

Ruiz Casanova, J.F., Aproximación a una historia de la traducción en España. Madrid: Cátedra, 2000

Santoyo, J.C., Traducción, traducciones, traductores: Ensayo de bibliografía española, León, Universidad, 1987  
-Teoría y crítica de la traducción: Antología, Barcelona, Univ. Autónoma, 1987

Vega, M. A., ed., Textos clásicos de teoría de la traducción, Madrid: Cátedra, 1994

### Bibliografía

True